



谷相親校閱
相原歸一編輯

頭書
類語

閑他子紙文

明治十八年
十月出版

精華園梓

凡例

一 本文ハ日用俗通ノ解シ易キヲ主シ且ツ句中ノ解シ
 難キハ今ニテ為シ熟語ノ左右ニ訓譯ヲシ十二月
 ヲ以テ本文トナシ往復ノ文コト二月令ヲ加ヘタル
 ハ時氣作文ノ仕考早知シ易キヲ以テナリ

一 項頭ニ十二月ノ時令ヲ掲ケタルハ月ノ異名時
 期ノ草木及詠物食物等ヲ知ラシメシカ為ニスルナ
 リ

一 發語結尾ノ熟字及ヒ人名ノ自称他稱等ハ初學作文
 ノ為ニ供スルナリ



凡例

○本文目録

○第一月 年終文

附 寒中見舞ノ文

○第二月 賀紀元節ノ文

○第三月 看梅誘引ノ文

○第四月 看花誘引ノ文

附 野遊誘引ノ文

○第五月 五月雨會友人ノ文

○第六月 暑中何候ノ文

三全答三四

四全六六

六全七

七全八

八全九

九全十

十全十一

十一全十二

○第七月 附 勸温泉行ノ文

附 約納涼ノ文

○第八月 看月招友人ノ文

○第九月 菊見招人ノ文

附 旅行為知ノ文

○第十月 楓葉見物誘引ノ文

附 吉礼先祭祀ノ文

○第十二月 天長草招友人ノ文

附 賀婚姻ノ文

世三全世四

世四全世五

世五全世六

世六全世七

世七全世八

世八全世九

世九全世十

世十全世十一

世十一全世十二

世十二全世十三

第十二月 歳末ノ文

附 賀正ノ文

往復通計三十九章

全 全

頭書目録

- 第一月 年始 附 寒中伺候ノ類語
- 第二月 月令 賀正元節
- 第三月 月令 看梅
- 第四月 月令 看花誘引
- 第五月 月令 五月雨會友
- 第六月 月令 暑中伺候
- 第七月 月令 納涼
- 第八月 月令 月見
- 第九月 月令 菊見掛入
- 第十月 月令 楓葉見物
- 第十一月 天長節 附 賀婚姻
- 第十二月 歳末 附 賀生子

第一月

第一月ハ大陰曆
 ノ十二月ニ當リ
 テ其節ヲ小寒ト
 云中寒ト云月ノ
 異稱ハ○季冬トキ
 大呂リヨ晩冬ト暮
 冬トボウ殘冬ト端月
 〇此月 日
 〇三朝 元旦

頭書開化手紙之文

東京

谷相親 校閱
相原歸一 編輯

年始文

新年ノ嘉章
文新ハ佳墨

新年ノ所望

トニ 〇此月 日
〇三朝 元旦

御清寧全 弥御堅
 勝全 弥御堅固全
 益御佳勝欣拵之
 至イタリ示来御
 清適不堪欣喜之
 至全 益御清榮不
 堪欣舞之至全 益
 御安康不堪慶拵
 全倍御清福奉敬
 賀候全 文境御佳

亭奉拜賀候全 十
 喜萬悦無既候全
 尊堂御佳祥恭賀
 之至全
 結尾テカミ
 書外ハ拜面之時
 可申上候ハオロクノコト
 書餘ハ拜
 眉之時可申述候
 也全 即今來客中

○此度御於下ハ大由之御事
 ○此度御於下ハ大由之御事

同返事

以状お見付

仕ハ ○佳章

宜難堪
 ○此度御於下ハ大由之御事

小はれは御清福奉敬

上賀小
 ○此度御於下ハ大由之御事

才より相向ひし事

ありし事ありし

上賀小
 ○此度御於下ハ大由之御事

余ハ拜眉之節可
申上候全 余ハ面

晤ニアラシク全

俗用新年

發語

○不可有際限全

○不可有限期全

○不可有際涯全

○不可有際盡全

○不可有限重全

○新歲 ○改年

○新年 ○改頭

○陽新 ○新曆

○革曆 ○新正

○新元 ○改曆

○向陽 ○曆頭

○鳳曆 ○新捻

○祝拜 ○吉兆

○吉驗 ○慶兆

○休儀

此年何より一系清

直取心何より佳不後も
預り○好おふふ

難事何小程

後たよりも可ぬ心

与取者出他家内
共より

是物是くも厚礼
うまふり取

小江有鯉魚之尾

返取入コイ巻

先先はふふ
後附と沙

まはらや

第二月

第二月ハ大陰曆

第一月ニ當ル

孟春ノ節立春ノ

氣候行ハル日ニ

東風氷ヲ解キ蘭

蕙芳シ黄鳥啼キ

蟄虫初テ振ヒ瑞

香烈シ櫻桃始テ

葩

賀紀元節文 二月十一日

未解雪能去の冬

余々々再回の冬

柔なるは

能く之佳節を冬

○詠物ノ類ハ草

木ニ松ノ花梅土

筆罌粟新葉若葉

木芽立アリ時物

類ハ鳥ニ鶴鷹

鴨鶉鳩雀アリ野

菜ニハ獨活薺蒿

菅蕪枸杞波蔭草

蜀葵杉菜松露木

芽アリ

新く春櫻映の冬

太平の節深の冬

風寒を平依の冬

一枵を再春役佳の冬

依く芽有るも春の冬

○此月、異名○
 大簇○王春○孟
 春○上春○初節
 ○孟趣○孟陽○
 青陽○芳春

發語

未余寒去兼候得
 共○寒氣未退候
 得共○餘寒未怠
 候得共○滿林之

殘雪未消候ニ付
 ○陰岸之積雪含
 凍之際○深林之
 疎梅花開之時○
 深林無人柳自垂
 ○春光淺々雪未
 消
 ○益御機嫌能被
 成御坐候○益御
 安泰被成御坐候

侍女

此約も世に

午後より四時車

市反小
は隈もあつてひつては
 光車市夜に○

車有る友也
 僻色

住居何風情も

し山いも

僻村し草屋あり
 風夜もあつて

僻地に住女に
 懐懐
 新芽村

夜ハ海山小名
新芽村、里
 茅村、若衣

酒酒
 定し山極

反小
 後く言言
 子くも也

- 益御勇健之由
- 益御健勝之由
- 益御清福之由
- 弥御安全之由
- 弥御安泰之由
- 愈御安寧之由
- 愈御堅固之由
- 愈御堅勝之由
- 愈御多祥之由

同返事

○号

芳翰相通依
玉章おつて
仕り○尖縁お

小何佳者之由

戸ノ甲申映日
百家ノ枝
章翻凡

百民被服考市

- 俗用復語
- 恐悦至極ニ奉
- 存候
- 恐悦之至ニ奉
- 存候
- 珍重之至ニ奉
- 存候
- 珍重之御儀ニ
- 奉存候
- 珍重之御事ニ

漸々
万民賜ふ事考
市中のまはらす
 矣

維新ノ行徳ニ由
新

依之由
マコトニモツチワウセーワカ
誠心王政後古々今々

祝酌ハ儀ノ由
シニクハイオニモツ
ウ祝考ワ後
○ウ神

酒中分
 破
 心
 招
 預
 系
 在

奉存候

○雑語

北風雪壓四隣ホフウユキオシロ

北風雨雪ホフウアメユキ

梅梢寂々ウメノエドモトノサマシ

閑庭未發香サマシテハナハナニハナ

微陽始布ホホロクニハジメテ

澄景載煥スミヤカニハル

體雪將消ユキカキ

暄寒不常之天氣ユキカキ

即日和暖ツクシクニナリ

世人共稱新ハルハナ

第三月

第三月ハ大陰曆

ノ二月ニ當ル

仲春ノ節藝虫戸

ヲ啓キ桃始テ華

ク霞始テ黶ク倉

庚鳴ク菜虫蝶ニ

命

○此松を紫りあまの

佑

定列

社系香系

上の仕小

名

洋眉て可申上

小以上

○

多しお眉の香はうらやまの香はお面

二月

○芳喜 ○青陽

看梅誘引之文

暄和如和風

長る暖如お僕の名○次子ニ暖如

化シ鷹化シテ鳩
ト為ルトイフ
○詠物ノ類ハ草
木ニ蕨、蒲公英、杉
菜、枸杞、韭菜、花、大
根、花、紫雲英、棟棠
馬蘭、蝴蝶花○生
類ニ雉子、燕、歸雁
引鶴、蜂、蝶、蛙、アリ
時物ノ類ハ、鯉、鯽

沙魚、烏賊、白魚、ア
○此月ノ異名ハ
仲春○如月○夾
鐘○殷春○四陽
○春半○春分○
陽中○今月○中
和○仲陽
發語
暖和之節相成候

梅を感ず
由 梅を食ふ
中 名飛舟
り 教歩致友
小舟 後歩致友
○ 梅を食ふ

者、中 名飛舟
○ 梅を食ふ
人 梅を食ふ
之 梅を食ふ
お連 小舟
十二

發語

日增 = 春暖相催

候得共

黄鳥頻リニ賀春

晴之時

一雨送晴小蝶迷

花之時

桃李花開梅花衰

之時

風流雅客東西奔

走之時

花下展懷之好時

節

人皆恍然乱帰心

之節

書翰之賜付

雅用俗用

○閣下 ○臺下

○門下 ○床下

○台下 ○梧下

身お命、お色
日増しもの

雨傳、後、少
同好く、後
又、口、色、色

有、お、友、り、同、お、さ、し、知
この、口、張、知、こ、お、友、り、
約、日、少、移、り

系、楼、お、色、り、是

行、店、を、携、ひ、遊、歩

休、り
甲、り、う、休、り、
散、歩、こ、お、休、り、
後、歩、り、休、り

此、上、も、お、と、車、と、車、
た、り、し、

こ、し、
お、お、お、お、お、お、
お、お、お、お、お、お、
お、お、お、お、お、お、

新、音、美、こ、
お、お、お、お、お、お、

お、お、お、お、お、お、
お、お、お、お、お、お、
お、お、お、お、お、お、

○家嚴 <small>カケレ</small> 全 <small>ゼン</small>	○家母 <small>カモ</small> 全 <small>ゼン</small>	○二親 <small>ニシン</small>	○先人 <small>センジン</small>	○北堂 <small>ホクドウ</small>	○先妣 <small>センヒ</small>	○亡父 <small>ワウフ</small>	○叔母 <small>シキボ</small>	○家叔 <small>カシキ</small>	○伯父 <small>ハクフ</small>
○家翁 <small>カウ</small>	○家慈 <small>カジ</small>	○雙親 <small>サウシン</small>	○先考 <small>センコウ</small>	○萱闈 <small>ケンキ</small>	○亡母 <small>ワウモ</small>	○叔父 <small>シキフ</small>	○尊叔 <small>ソンシキ</small>	○亡叔 <small>ワウシキ</small>	○伯母 <small>ハクモ</small>

梅ウメ集シツ舎シャのノ休ヒ ナニテイセウ 集事ト小

是コノよりヨリ真マコトとト れん

四月シツグツ 竹五陽

野遊ヤウ之ノ文ブキ

附

○令兄 <small>レイケイ</small>	○義兄 <small>ギケイ</small>	○令舅 <small>レイキウ</small>	○婦翁 <small>フウウ</small>	○貴兄 <small>キケイ</small>	○雅兄 <small>ヤケイ</small>	○老兄 <small>ラウケイ</small>	○師契 <small>シキ</small>	○愚老 <small>ウラウ</small>
○舍兄 <small>シャケイ</small>	○義弟 <small>ギテイ</small>	○令姑 <small>レイコ</small>	○岳丈 <small>ケツシヤウ</small>	○吾兄 <small>ウケイ</small>	○盟兄 <small>メイケイ</small>	○賢兄 <small>ケンケイ</small>	○猥下 <small>ウエゲ</small>	○老夫 <small>ラウフ</small>

返マゼるル暖ヌク守モリおお坊ボウ弥ミ也ヤ

機キ強カウ足タラシ弥ミ重カウ也ヤ 此の重なる

他タとト喜ヨシ雨アメ生ナ情ナリ らん

打ウチ柄カウ 陰を喜ぶ情は打柄

郊コウ原ゲン春ハル名ナをヲ 終る春名情は郊柄

○愛妾 <small>アイヤウ</small>	○貴寵 <small>キキウ</small>	○賤妾 <small>センヤウ</small>	○裨妻 <small>ヘイサイ</small>	○令嗣 <small>レイシ</small>	○桂子 <small>ケイジ</small>	○豚兒 <small>トウジ</small>	○令愛 <small>レイアイ</small>	○愛玉 <small>アイキョク</small>	○令妹 <small>レイメイ</small>
○令寵 <small>レイキウ</small>	○盛寵 <small>セイキウ</small>	○小妾 <small>セウヤウ</small>	○令郎 <small>レイロウ</small>	○賢息 <small>ケンソク</small>	○賤息 <small>センソク</small>	○頑兒 <small>ワンジ</small>	○令郎 <small>レイロウ</small>	○拙女 <small>セツメ</small>	○令妹 <small>レイメイ</small>

星田之流氷堤上
ハシラタノリウヒョウテイジョウ
 春子と如月
ハルコトニヨシキ
 病魁之保赤との相
ヤマトノサキノタマシノアハル
 如月
ニヨシキ
 子玉
コタマ

○愚妹 <small>ウメ</small>	○新婦 <small>シンブ</small>	○繼母 <small>ケイボ</small>	○郎君 <small>ロウキョウ</small>	○學生 <small>ガクシ</small>	○詩人 <small>シジン</small>	○職人 <small>シヨクジン</small>	○洋人 <small>ヤウジン</small>	○官負 <small>カンブ</small>
○家累 <small>ケカライ</small>	○養父 <small>ヤウフ</small>	○繼父 <small>ケイフ</small>	○書生 <small>ショセイ</small>	○教師 <small>カウシ</small>	○歌人 <small>カジン</small>	○商人 <small>カウジン</small>	○洋客 <small>ヤウカク</small>	○官人 <small>カンジン</small>

直任押寄
ナカニシヨシヨシ
 同返事
ドウヘンシ
 如月
ニヨシキ
 如月
ニヨシキ
 如月
ニヨシキ

扇影衣香セウエイイカウノアカキ

衡鼻襲袂ウヰハナラオソフヘイカハチノニホヒ

遊人旁午ユウジンボウゴコトノイリ

春色有情シュンシヨクアハルノケレシ

群鶯乱聲グンアウミダスコエラホクナクコト

長繩繫日チヤウシヤウツナクヒヲガキヲイフ

酒興有餘シュキョウアリアツカオモレロキ

金樽綠酒キンソンリョクシユサハナニ

風雨有情フウウアリシヤウハチヲサカセ

遊賞未盡ユウショウミジンマツグコトガ

附塵趨步ツキチンソウボオトモ

芒鞋方文駕ハウアハナガブンカウ

速隨鞭鐙スウヰシヤウシヤウ

惠風和暢ケイフワカキウハルカ

第五月

第五月ハ大陰曆

ノ四月ニ當ル孟

夏ノ節立夏ト云

中ヲ小滿トイフ

野蓋開キ牡丹盛

友小トモコ 依ヨ

日を晴ヒヲハル 夕電ユフデン とね

何ナニ の山ヤマ 夕電ユフデン とね

日ヒ ね 然シカド の 然シカド の 然シカド の 然シカド の

五月ゴトキ 雨アメ 中ナカ 友トモ

人ヒト を 會アヒ 次ツギ 文フミ

五月ゴトキ 雨アメ 中ナカ 友トモ

五月ゴトキ 雨アメ 中ナカ 友トモ

五月ゴトキ 雨アメ 中ナカ 友トモ

五月ゴトキ 雨アメ 中ナカ 友トモ

ナリ杜鵑血ニ鳴
 ク芍藥階ヲオカ
 ス茶蘼香夢アリ
 竹筍生ノ候ナリ
 ○此月ノ詠物ハ
 槐花卯花藪椿杜
 丹芍藥杜若知母
 花芥子阿片白丁
 花夏雪草石竹菜
 荊美人草ナリ

生類ニ郭公諫鼓
 鳥アリ時物ノ類
 ハ魚ニ鯉鯪鮎ア
 ○此月ノ異名ハ
 孟夏○中呂○朱
 明○首夏○正陽
 ○槐夏○六陽○
 余月○純陽○新
 夏○早夏○立夏

松血汲到事百物
 的仕りも
 殺風系
 母
 其見を松一結
 事と云ふ山の
 仕切り

困ぬ波の入り
 手透り
 年後より
 車一のまの山
 歩み
 名はくふ月
 三玉

○清和○之月

發語

向暑之節ニ御座

候得共

薄暑之節ニ相成

候得共

時分柄暑氣進步

候得共

追日夏景色ヲ相

催候處

○清和○之月
○發語
向暑之節ニ御座
○候得共
薄暑之節ニ相成
○候得共
時分柄暑氣進步
○候得共
追日夏景色ヲ相
○催候處

五月雨とて、今年も深き雨
五月雨とて、今年も深き雨
五月雨とて、今年も深き雨

如る梅
如る梅
如る梅

候得共
候得共
候得共

時分柄暑氣進步
時分柄暑氣進步
時分柄暑氣進步

杜宇一聲叫空天

之時

荷葉點々青錢ヲ

生スルノ際

桃花去テ梅實初

熟スルノ時

春歸去夏氣正新

也

鳴鳩乳燕無聲之

時

杜宇一聲叫空天
之時
荷葉點々青錢ヲ
生スルノ際
桃花去テ梅實初
熟スルノ時
春歸去夏氣正新
也
鳴鳩乳燕無聲之
時

如る梅
如る梅
如る梅

候得共
候得共
候得共

時分柄暑氣進步
時分柄暑氣進步
時分柄暑氣進步

追日夏景色ヲ相
追日夏景色ヲ相
追日夏景色ヲ相

催候處
催候處
催候處

五月雨とて、今年も深き雨
五月雨とて、今年も深き雨
五月雨とて、今年も深き雨

如る梅
如る梅
如る梅

候得共
候得共
候得共

時分柄暑氣進步
時分柄暑氣進步
時分柄暑氣進步

追日夏景色ヲ相
追日夏景色ヲ相
追日夏景色ヲ相

更衣之時カウイノトキ

緑陰清無塵リョクインセイムチ

水月荷氣浮スイゲツカキウキ

月光映簾全ゲツカウエシレン

簾疎月錢金レンソツゲツキ

第六月

第六月ハ大陰曆

五月ニ當ル仲

夏カ節鵬始ラ鳴

キ腐草化螢ト為

更刻糸之結カウイノトキ

水月スイゲツ

五月

暑中伺候之文

大君オホノミコ

早ハヤ室ムロ多タ鶴ツル屋ヤ難ガタシ

凌リョウ小コ

室ムロ多タ鶴ツル屋ヤ難ガタシ

上ウヘ祭マツリ

拙シラカシ老コト七ナナ不フ好コト盤ハシ目メ之ノ

ノ時

此月ノ詠物ニハ

草木ニ山ヤマ梔シ子シ花ハナ

柘榴花シロヤナギ南ミナミ天テン竺タク花ハナ

杜鵑花トウキョウ合カ歡カン花ハナ百ヒャク

合カ花ハナ車クルマ百ヒャク合カ鬼キ百ヒャク

合カ糸イト百ヒャク合カ天テン門モン冬トウ

花ハナ金キン仙セン花ハナ金キン錢セン草ササ

忍ニシトウ冬トウ花ハナ夏ナツ菊キクアリ

此月ノ時物ハ魚

黄梅之時節日々

之雨ニテ

連日ノ霖雨濛々

トシテ終日懶ク

候處

入梅之雨天ニテ

日々鬱陶敷暮シ

居候折節

梅天霖雨之節何

モ御同様ニテ

蕭シク候

雅文啓頭之

部 ハシメニイフ
コトバニ用ユ

○ 訥翰奉投 チカミテ
サシアケ

○ 尺楮獻呈 テイ
全

○ 寸毫獻奉 ハウ
全

○ 小翰拜呈 セウカン
テイ全

○ 柔翰謹呈 ジウカン
テイ全

○ 蕪牘拜啓 ワコク
テイ全

○ 飛翰呈啓 ヒカン
テイ全

用之多端 ハシケキ
分申繁辭之類
多端之繁用之類

比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

同返事

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○ 比略儀出状 ウケテ
シテ

○飛章進呈全

○手啓申上候全

○柔削拜陳全

○一書呈啓全

○幸便申上候

○片簡肅白

○同復頭

○雲翰拜牘

○華翰拜見全

○朶雲拜誦全

○藻翰謹讀全

○愛諭謹讀

○雲箋快讀

○飛信謹閱

○急章拜見全

○郵筒飛來

○愛翰伏讀

○寵章拜誦全

○惠字拜見全

○貴書拜閱全

手啓

抄生書の柔削申上候

此候

口安之可被

且上厚之

魚之味

以賜之

昨夜水之

海山之

物多

如之

早生之友人

○尊翰謹閱全

○示諭承諾オラカミハカレコマタ

○賜教酬賤ウシアケル

○雅文結尾之

○類ムスブ

○草卒附布オハシマツ

○倉卒畧答全

○謹附貴份ニタノム

○哽塞不盡イキキレテ

○不能醜媿コソクナハ

○倉卒裁答ヘンシキ

○呵筆而書レヨス

○匆匆呵筆全

○不罄不悉全

○不既全不贅イタタ

○奉復クダサレヲ

○賜回示クダサレヲ

○待來諭全

○草答如斯シキハ

○畧答多罪ヘンジス

頌送ソウソウ之ノ儀ギ
子建未已、副分の
致れ○友人の刻

書外クソウにお面オモがえ

六月
○夏半
○中夏

附
勸温泉行文

近頃チカに暑季ナツキ一服イツボク裁サ

一ヒト堪タ魚イサ小コ 凌カガ魚イサ○昨今キノコ

因ユて某地カノチ

温泉オンセン毎スベテ日ヒ保書ホシガキ

腰ウシり倚ヨり物モノ海ウミ魚イサ泉セン小コ

山ヤマ生ナ山ヤマ名ナ 破カネのラ内ハナシ 島シマ

○可陳謝オホビラ

○可申述マウス候マウシ

時令異稱

○昔時

○上古オホコ古オホ昔オホ

○大古オホコ昔オホ歲オホ

○曠昔オホコ昔オホ日オホ

○往古オホコ昔オホ者オホ

○往時オホコ往オホ年オホ

○古來オホコ昨オホ月オホ

○客冬オホコ舊臘オホコ

○客歲オホコ

○頃日

○比日オホコ屬オホ昔オホ

○頃者オホコ不日オホ

○近日オホコ頃頃オホ

○近者オホコ近歲オホ

○近年オホコ

○未幾オホコ日オホ

○爰オホコ二三日オホ

手を細買五月はる

○古今異稱

如向該地之温多ハ

歐之婦人おろろ

○古今異稱

相進花山石

美支母

沙波心

高岳ハ山名難後

氷水ハ車馬之便利ハ

○爰兩年
 ○不遠其內
 ○前日
 ○前鳥過鳥
 ○曩日昔
 ○邁日往
 ○徂鳥先般
 ○先度一頃
 ○一日一夜
 ○過夕先月

○今日
 ○即今如今
 ○目今現今
 ○即日一辰
 ○一時登
 ○即刻當時
 ○辰下時
 ○頃而今朝
 ○日午正午
 ○晌午白晝

汝等之
 同返事
 如仰是中
 難堪
 每
 也

温泉
 月
 真
 心
 止
 山
 新
 山

○ 香露濕衣コトナ

○ 清風散香ニホヒ

○ 朱華冒綠池ハス

○ 花十里ホキニト

○ 不似解語花ハナ

○ 金蓮花ハス

○ 花之君子ハス

○ 蓮出於淤泥ハナ

○ 香遠益清ニホフ

○ 滿地競嬌ハナ

○ 照波光ハナ

○ 以簪刺葉ハナ

○ 清香暗襲人ハナ

○ 葩鮮照水紅ハナ

○ 向人如欲語ハナ

○ 誰家採蓮女ハナ

○ 度香風ハナ

○ 自是風流ハナ

○ 輕烟ハナ

○ 水中央ハナ

香露濕衣コトナ
其地之系ハナ

朱華冒綠池ハス
て再花をわたりハナ

不似解語花ハナ
花之君子ハス

蓮出於淤泥ハナ
あろくハ直ハ少佳ハナ

香遠益清ニホフ
りる也ハナ

同返事

清香暗襲人ハナ
かみ草花見ハナ

向人如欲語ハナ
有花ハナ

自是風流ハナ
少後引ハナ

水中央ハナ
何城佳ハナ

ヒハハ十ノニホ
ヒヨリヨシ

○江平如席コウヘイニヨシ

○江平無波コウヘイニナミナシ

○芙蓉呈艶フキヨウテイエン

第七月

第七月ハ大陰曆

ノ六月ニ當ル季

夏ノ節小暑ト云

中ヲ大暑ト云フ

蓮始テ開ク茉莉

来賓ス溽暑ノ候

ナリ

○此ノ月ノ詠物

ハ草木ニ百日紅

綿花簪花虎ノ尾

晝貞夕貞河骨花

菱花アリ

○此月ノ時物ニ

魚類ハ鮎鱸赤貝

海老アリ鳥類ニ

り乃拙宅セツタク、夢之信くろり

川内カウチ、

山ヤマ、

七月

附 約納涼ヤクナツヨシ之文

○晚夏
○庚伏

○不宣フセン致白ケイダク

弟屈ニノカマ之由ヨリ黄ワウ

昨今キノイマノ暑熱ツヨク出回デマワリ

然雖シカモ凌水レイスイ、世氏ハ弘帝ノ意

何事ナニカも体カラダ好ヨク依ヨリ

雨アメ之華ハナ回マワリ之ノ

名ナ有アリ之ノ

雲雀青鷺アリ野

菜ニ牛旁茄杓杷

等アリ

○此月ノ異名ハ

季夏○林鐘○庚

伏○徂暑○晚夏

○夏末○元陽○

鶉火

發語

甚暑之砌ニ御坐

候得共

炎暑難凌候得共

○大暑凌兼候得

共

暑熱益難凌相成

候得共

溽暑之節ニ御坐

候處

連日大旱如何御

凌候哉

二河橋より小舟

を相産

大川筋、納涼仕度

芝屑松

四月休ハ

四月休ハ

四月休ハ

四時以老家、持巻

可休ハ

連日大旱如何

述頃之暑氣ニ而
實以無所措身シツテテ

ノアツサニテハマコトニカフ
クノオキドコロナシ

四五日之暑熱殊

ニ強ク身覺骨立

コノコロノアツサニテカラタ
フヤセルヲオボヘマス

今年之熱殆幾干

百度コトシノアツサハカ
ダンケイ、百度ハカリ

稱人之居

所

○台階ダイカ○台閣ダイカク

○麾下キカ○門牆モンキョウ

○門庭モンテイ○仙居センキョ

○高居カウキョ○崇宇ソウウ

○慶閔ケイミン○高門カウモン

○文館ブンカン○甲第カウテイ

○華第カウテイ○崇牖ソウヨウ

○仞牆ジンキョウ○仙庄センシヤウ

○庄所シヤウシヨ○別墅ベツシヤ

○別合ベツカウ○雲室ウンシツ

以上

○形ナラキス○形ナラキス
○形ナラキス○形ナラキス

同返事

○回クワイ○回クワイ
○回クワイ○回クワイ

口芳ハフ星シヨウ輝キ是シ信シン

口芳ハフ星シヨウ輝キ是シ信シン
口芳ハフ星シヨウ輝キ是シ信シン

凌レイ魚イ水スイ

○凌レイ魚イ水スイ
○凌レイ魚イ水スイ

納ナク涼リョウ口ク催クワイ

納ナク涼リョウ口ク催クワイ
納ナク涼リョウ口ク催クワイ

雞キ王ウ信シン右ウ在ザイ是シ

雞キ王ウ信シン右ウ在ザイ是シ
雞キ王ウ信シン右ウ在ザイ是シ

是シ能ネ所シヨ

○浄宇○佳室
 ○厦堂○廣厦
 ○瓊樓○玉宇
 ○粧樓○高華
 ○高閣○畫樓
 ○厦屋○蘭房
 ○自稱居處
 ○蝸舍○矮屋
 ○犢廬○廢樓
 ○蝸廬○廢擔

○私第○甕牖
 ○蠅樞○破屋
 ○蓬華○荆扉
 ○席門○蘧廬
 ○阮巷○蠅館
 第八月
 第八月ハ大陰曆
 之七月ニ當ル孟
 秋ノ節ヲ立秋ト
 云處暑ト云涼風

月伴の仕山
 田原光来之日記
 自笔
 おろそか
 寄書
 自笔

看月招友人
 秋も晴波り欣
 秋ノ節ヲ立秋ト云處暑ト云涼風

至リ満林木落ノ
 聲ヲ疑フ大火西
 二流レ四壁素娥
 ノ影ヲ起ス梧桐
 葉落テ蓼花紅ナ
 リ

○此月ノ詠物ハ
 草木ニ萩楓木槿
 朝負秋海棠桔梗
 蘭女郎花仙翁花

観音草アリ生類
 二ハ初鷹秋蛙秋
 ノ蟬秋ノ蝶蜻蛉
 アリ

○此月ノ時物ニ
 ハ魚類ニ鮎車海
 老鮑蛸鰓鯛等ア
 リ

○此月ノ異名ハ
 孟秋○夷則○蘭

床も夕夕満月
 あり因花を巻く
 友人雨之草を
 お招き宵の宵
 約もさしハ

拙宅の採る草
 車波下り
 地多事有
 都海子塘の草

秋○蘭月○素商
 ○流火○新秋○
 開秋○秋涼○相
 月○首秋○商節
 ○爽節
 發語
 殘暑未去凌兼候
 得共
 未殘暑強凌兼候
 慶

之々佳者も母
 少は
 を離れ親月情
 を愛も此之余ハ
 相偲々母空
ヨキサカサ
村紫々乃法
若園し藤葉

秋暑猶難去候得
 共
 一雨條殘炎稻花
 初發秋端之處
 雨晴蟬聲斷續悲
 夕陽之時
 新涼初生殘日之
 前
 火雲猶味收奇峰
 西クモ、ミネニアツ
サカマダキエヌ

月五事
 少は母空亦相見候
ホウ
ホウ
ホウ
 月々佳者も母
知月々佳者も母
○月々々々々
 山

自称居處

○陋巷○自屋○

窮巷○蓬戶○桑

樞○衡巷○蓬扉

○蓬室○茅棟○

茅舍○下舍○寒

舍○氷舍○蓬陋

○弊廬○次室○

華門○柴門○山

門○弊止○弊居

○問巷○圭竇○

舊隱○草廬○山

野○林下○茅廡

○草舍○山澗

雜語

火雲漸減アツキクモカ

残暑何時退アツサマ

秋標驚意新アツサマ

江上亦秋アツサマ

露初生カハノケシキ

振子預欣結々

玉ハシバシ身ハシバシ海ハシバシ止ハシバシ抱ハシバシ

為ハシバシ時ハシバシ刻ハシバシよりハシバシ

老ハシバシ上ハシバシのハシバシ体ハシバシはハシバシ不ハシバシ

少ハシバシ為ハシバシ身ハシバシ有ハシバシ

恰ハシバシ一ハシバシ層ハシバシ山ハシバシ如ハシバシ

つハシバシとハシバシ君ハシバシとハシバシ百ハシバシ中ハシバシぬハシバシ

とハシバシ身ハシバシ以ハシバシ乃ハシバシ入ハシバシ山ハシバシ境ハシバシ

後ハシバシとハシバシ山ハシバシ竹ハシバシのハシバシ

中ハシバシ上ハシバシ山ハシバシ男ハシバシ是ハシバシ

ミカハジメ 雁来遅

又我言秋日勝春

朝ハルヨリアキ 蝉セニ 咽ノド 鳴ナド

第九月

第九月ハ大陰曆

ノ八月ニ當ル仲

秋ノ節鴻雁来リ

玄鳥逸ス桂香飄

リ 槐花黄ナリト

イフ

○此月詠物ニハ

草木ニ紅葉敗荷

紫微木犀花鳥頭

柘榴實松茸貝割

菜アリ生類ニハ

燕歸渡鳥山雀四

十雀瑠璃鳥鞋加

志加魚太刀魚落

點アリ

少好也

八月

菊見招人マカシ之文

秋れ次せら之せら節せら少せら好せら

口くち之くちも

壯健たくけん之たくけん長なが大おほ孝たか

玉極たまご之たまご身み所ところ

能よ之よ昨きのう今けふ固かた之この坂さか

空そら之そら之の草くさ之の色いろ之の満み之み子こ

由よし之よし之の田た之の四よ之の度ど

殿○壁門○紫陌	○碧殿○紫府○	紫極○棘欄○帝	關○丹墀○禁液	○北殿○禁宸○	禁省	称入郷里	仙府○貴府○仙	郡○貴郡○貴縣	○仙縣○仙邑○
仙郷○邦郷○仙	里○梓里○錦里	○阿里○	自称郷里	郷州○山州○郷	邑○山縣○弊郷	○寒郷○互郷○	弊里○下里○賤	里○郷里○郷間	○里間

○仙後シノカ陳チンのノ後ゴ日ニチ曜ヨウ

ハハ慮リョ重ジュウ陽ヨウのノ位イ為ニ

身ミ 四シ曆リキ九ク月ゲツ 身ミ以イ為ニ也ヤ

足タラシ物モノ少シ也ヤ 由ユ少シ申シ

裁サイとト支シ息シツ造ゾウ憾カン

小コ得トク也ヤ 其シ殊ジュ全ゼン也ヤ 固コ方ホウハ

他タ躬コウ多タ也ヤ 出シュツ家カ也ヤ

背セまマくク人ニもモ 法ホウ有ユ

ハハ少シ也ヤ 心シン

志シ也ヤ

天

寺門之稱

精舎○淨屠○梵

院○佛院○梵宮

○祇園○祇林○

開園○佛宇○梵

臺○禪林○禪所

○金刹○招提○

香境○支提○練

若○菩提院○香

精藍○宝屋

○上方○梵王宮

○阿練若

人名雜稱

三事三公一揮全台

司全當權ケシユツ權

石ハキハノ一臣イセノ臣アルケラ

右職ヨモ見任タウ

謀臣ケラハツアル良臣シシ

イケラ達官ヤク重ト

オモキケラ名ナ一ケラ勲シ

致白

九月

旅行為知之文

退オツテ日レ秋イ等チ五チ履チ處チ

秋イ等チ五チ履チ處チ

風聽致カキテ

松マツ行イ度チ名チ高チ山チ地チ

菽マメ類チ組チ中チ

先マ歲チ内チ山チ陽チ

麻アサ足チ高チ

船將 <small>フネノクイ</small> 巡查 <small>シユンサ</small>	侍史 <small>ユウシ</small> 尚食 <small>シヤウシヤク</small>	主食 <small>シユシヤク</small> 膳夫 <small>テンフ</small>	庵吏 <small>アンリ</small> 監門 <small>カンモン</small>	門官 <small>モンカン</small> 一人 <small>イチニン</small>	戸者 <small>コノシ</small> 馭童 <small>ゴトウ</small> 趣 <small>ソウ</small>	馬 <small>ウマ</small> 正使 <small>セイシ</small> ツカヒ	大 <small>オホ</small> 副 <small>ソウ</small> 急 <small>キウ</small>	謁者 <small>エツシャ</small> 聽直 <small>テイジツ</small>
--	--	---	--	---	---	---	---	---

典客 <small>テンカク</small> 謁吏 <small>エツリ</small>	全 <small>ケン</small> 客司 <small>カクシ</small> 譯官 <small>ヤクワン</small>	直官 <small>チヨクワン</small> 宿衛 <small>シュクエイ</small>	直吏 <small>チヨクリ</small> 書佐 <small>ショサ</small> 筆 <small>ヒツ</small>	吏 <small>リ</small> 吏書 <small>リショ</small> 柶卒 <small>キソツ</small>	公吏 <small>コウリ</small> 酷吏 <small>コクリ</small> 吏 <small>リ</small>	裁判官 <small>サイバンカン</small> 問 <small>モン</small>	推吏 <small>ツイリ</small> 行 <small>コウ</small>	刑 <small>ケム</small> 看監 <small>カンカン</small>	禁子 <small>キンシ</small> 獄吏 <small>ゴクリ</small> 生 <small>セイ</small>
--	--	---	--	--	--	---	---	--	---

同返事

少々紙披覽乞付之

少々互に決意し

四發野々々 身柄

年平風系 山

定言の眉と地

君の心極楽良村

も可お成

浦山友事

且清海

徒 <small>ト</small> 好 <small>カウ</small> 人 <small>ジン</small> 物 <small>モノ</small> 好 <small>コト</small>	士 <small>シ</small> 佳 <small>カ</small> 士 <small>シ</small> 好 <small>カウ</small> 漢 <small>カン</small>	全 <small>ゼン</small> 可 <small>カ</small> 見 <small>ケン</small> 鈍 <small>ドン</small> 物 <small>モノ</small>	鈍 <small>ドン</small> 漢 <small>カン</small> 痴 <small>チ</small> 無 <small>ム</small>	頼 <small>ライ</small> 少 <small>セウ</small> 年 <small>ネン</small> 尤 <small>ウ</small>	物 <small>モノ</small> 賢 <small>ケン</small> 女 <small>ニョ</small>	女 <small>ニョ</small> 博 <small>ハク</small> 士 <small>シ</small> 國 <small>クニ</small> 色 <small>シヨク</small>	香 <small>カウ</small> 色 <small>シヨク</small> 見 <small>ケン</small>	曲 <small>キョク</small> 眉 <small>メイ</small> 豐 <small>フウ</small> 頰 <small>ケン</small> 才 <small>サイ</small> 女 <small>ニョ</small>	全 <small>ゼン</small> 烈 <small>リツ</small> 女 <small>ニョ</small> 節 <small>セツ</small>
--	--	--	---	--	---	---	--	--	---

徒好人物好
 士佳士好漢
 全可見鈍物
 鈍漢痴無
 頼少年尤
 物賢女
 女博士國色
 香色見
 曲眉豐頰才女
 全烈女節

後何事も変わる也
 能多し百あふ
 上直心相心わ
 詩

婦 <small>フ</small> 巧 <small>カウ</small> 妻 <small>サイ</small> 哲 <small>テツ</small>	婦 <small>フ</small> 懶 <small>マン</small> 傲 <small>カウ</small>	貧 <small>ヒン</small> 女 <small>ニョ</small> 妓 <small>キ</small> 女 <small>ニョ</small>	藝 <small>ゲイ</small> 妓 <small>キ</small> 歌 <small>カ</small> 絃 <small>ケン</small>	全 <small>ゼン</small> 家 <small>カ</small> 舞 <small>マシ</small> 妓 <small>キ</small>	女 <small>ニョ</small> 娼 <small>カウ</small> 婦 <small>フ</small>	妓 <small>キ</small> 土 <small>ツ</small> 妓 <small>キ</small>	娼 <small>カウ</small> 全 <small>ゼン</small> 蚕 <small>サン</small> 婦 <small>フ</small>	母 <small>ボ</small> 全 <small>ゼン</small> 妾 <small>セツ</small> 桑 <small>サン</small>
--	--	--	---	---	--	--	--	--

少と忠方地了
 得たわは煙道工仕
 後別
 冬工と子行万端の
 中上女

婦全續セキ一オミウウ織オリ

一ハシ泥ニ濯ソクハハシンタク

第十月

第十月ハ大陰曆

ノ九月ニ當ル季

秋ノ節鴻雁来賓

芙蓉冷トモイフ

菊花開ノ時ナリ

蟋蟀戸ニ在リ漢

宮秋老ノトモイ

フ

○此月ノ詠物ハ

草木ニ菊花香川

等花椿實橘ノ實

蜜柑九年母金柑

佛手柑菩提樹茶

黄アリ

○此月ノ時物ニ

ハ魚類ニ鱒鱧鱖

赤貝土肉蛸鯛ア

觀楓誘引之

文

逐日秋光増々

深少安金と成味

深少安金と成味

深少安金と成味

深少安金と成味

深少安金と成味

深少安金と成味

深少安金と成味

菊花楓葉盛秋之時
 秋風次第二物凄
 覺候處
 秋氣已降衆林皆
 羸之節
 梢漸々深掛申候
 得共
 霜葉ハ二月之花
 ヨリモ紅トテ

目込奉
 序然出而拜誦仕
 小女為如月
 お増 旦暮 夕字
 降之村 古の
 降之村 古の

此值清凉之時一
 日極愉快申度候
 爰
 馬車ヲ以テ西
 山催歩輓遊東出
 候テハ
 寒雨無之内決然
 散步可仕哉
 看楓之清宴御誘
 被下

も 彦く 暮り ぬも 孫 穠 左之被り 海 ち 看楓り 看山 誘ひ 五十五

棺カウ○蓋棺カウ○枕塊チシ
○香典カウテン

賻ツツ喪サウ○助喪ジュサウ○賻ツツ
賜チ○脫ダツ駿ジュン○計書ケイショ

○訃音フイオン
○墳墓フンボ

佳城カキヤウ○朽壤キウヤウ○幽ユウ
室シツ○幽房ユウハウ○殯宮ヒンキウ

○玄塗ケント○夜臺ヤダイ○
斧屋フヤク○黃壚ワウロ○馬

家カ○壽源ジュエン○玄廬ゲンロ

○生墳セイフン逆修ギャクシュ壽藏ジュサウ○
壽壤ジュヤウ○不毛田フモウデン○

長夜臺ヤウヤクダイ○土饅頭トマウダウ
○白王樓ハクキョウロウ

○祭典サイテン
小祥ショウヤウ○大祥ダイヤウ○小

功コウ○大功ダイコウ○結麻ケツマ
○齊衰サイサイ○烏ウ莫ハク○

祀奠シテン○斬衰サンサイ

某月何日ハハ祀神

○訃音フイオン 訃音フイオン 訃音フイオン

被ヒ付ツキ沙サ子シ任ニ

○玄塗ケント 玄塗ケント 玄塗ケント

○生墳セイフン 生墳セイフン 生墳セイフン

仕シ下ゲ官カン 仕下官シゲカン 仕下官シゲカン

○白王樓ハクキョウロウ 白王樓ハクキョウロウ 白王樓ハクキョウロウ

祭典サイテン 祭典サイテン 祭典サイテン

天長節テンチャウセツ 招友文サウユウモン 招友文サウユウモン

今上イマノウヂ 今上イマノウヂ 今上イマノウヂ

第十一月

第十一月ハ大陰

曆ノ十月ニ當ル

孟冬節立冬ノ首

水初氷リ木葉落

チ芳草化為薪苔

蘇枯テ蘆雪ヲ飛

スノ時ト云

此月ノ詠物ハ

草木ニ冬椿早咲

ハハ 証生を延ハ

今上陛下 天長節ト

申上下一節

鄙差あり

吾國所北人氏

邦國所 國旗を掲げ風

翻くく 日章旗を卷

怡も日星此降也

胡理人氏

多歳を夜更そ

○此月ノ異名ハ

落アリ

ニ蕪菁大根獨活

ニ鳧鴈アリ野菜

鱈殘魚アリ生類

魚類ニ鱧牡蠣鱈

○此月ノ時物ハ

寒梅アリ

椿殘菊冬牡丹水

仙花茶花山茶花

霜露慘悽而交下
 之時御盛家倍御
 堅固之段
 落葉翩翩々埋路之
 候尊老弥御安康
 之段
 平川木落水乾之
 砥貴邸益御全盛
 之由
 ○漢俗對照雜

由ハ天長節ノ
 大賀有群御百友
 神振を若
 勅奏官ハ官内者
 勅任者ハ官内者
 官内者ハ官内者

語
 ○新仕以終
 ○趨賀
 踵庭拜祝全
 走馳奉賀全
 華筵吉席全
 ○美しりの
 ○蒙命盛使相邊

省々拜賀相濟
 冬而包桃
 景況
 大平之悦
 大平之悦

片

敬領盛情ケイテイ

ロコブ

德意沛哉トクイハハルル

○シラキ心巧シラキ

色マケ

○キイ非儀聊為云々キイ

之慶ケイラ

行儀少奉云々キンギ

延エヒ

宝杯ハウハイ酒サウ迎ムカヒ之ノ成ナリ

侍サマ儀ギ方カタ尾ビ

友トモ之ノ整トヨク

子コ秋アキ乃ノ尊ウツクシ

心ココロ家イエ之ノ祭マツル

○シラキ心巧シラキ

○ケイラ過蒙賜賀ケイラ

過蒙寵寵ケイラ

○シラキ心巧シラキ

○シラキ心巧シラキ

下

○シラキ心巧シラキ

敬謀玉酒ケイラ

○シラキ心巧シラキ

北キタや定サダメて清スガシ酒サウ祝イハヒ

悦ウレシひヒつツ方カタ有アル

と目メ女メ有アル有アル

甚シ程ホド少シし

玉タマ之ノ鮮セン鯛タイお

あゝ仕合

○濁醪非敬賢之

礼而承惠願

マツノ
イタリ

○折角の洲深

其新のまき

ワカレ
ワカレ
ワカレ

何

○深承惠愛依々

不忌舎候

シテセヒナクオワカレ
マウスーニナワタ

第十二月

第十二月ハ大陰

曆ノ十一月ニ當

ル仲冬ノ節松柏

秀トセイフ麩角

解ケ出麥ノ候ナ

リ

○此月ノ詠物ハ

草木ニ冬至梅

シイリン
シイリン
幸甚

歳末之文

先陰母水より

も疾く暮作る

小
華月
一年

事ハ実ニ如夢

小
水
次ニ為る

一夜ニ相愛清

好少ノ旨

好少ノ旨
此情少安

○此月、時物ハ
 魚類ニ鰯、浮津鯛
 マリ鳥類ニ鳩、鴨
 鴻雁アリ野菜ニ
 大根、百合、慈姑
 リ
 ○此月ノ異名ハ
 仲冬○黃鐘○暢
 月○陽復○氷壯

一、此月ノ時物ハ
 鰯、浮津鯛、鳩、鴨、鴻雁、大根、百合、慈姑
 二、此月ノ異名ハ
 仲冬、黃鐘、暢、陽復、氷壯
 三、此月ノ節氣ハ
 大雪、冬至、小寒、大寒

○芸生○朔易○
 復月○幸月○冬
 半○新陽○亞歲
 ○歲暮之異名
 歲季○歲終○歲
 晏○除臘○究陰
 ○殺節○急景○
 窮律○窮稔○窮
 紀○歲晚○殘臘
 ○除日

一、此月ノ節氣ハ
 大雪、冬至、小寒、大寒
 二、此月ノ異名ハ
 仲冬、黃鐘、暢、陽復、氷壯
 三、此月ノ時物ハ
 鰯、浮津鯛、鳩、鴨、鴻雁、大根、百合、慈姑

李

發語

寒冷之節御坐候

得共

寒冷弥増候慶御

起居如何

寒氣次第ニ相暮

候處

歲月押詰無餘日

候處

光陰瞥々トシテ

十二月

附

賀生子之文

重山安未幸有之

候は原幸有之。 候は福を致す。 候は

回御座候様御座候

寒暑流水ノ如シ

恍然忽歳抄ニ到

ル

愈月迫ニ相成候

慶御全家益御安

榮

日月匆匆忽至歳

除

一年之光景如夢

〇一歳将尽

慶御全家益御安

候は原幸有之。 候は福を致す。 候は

回御座候様御座候

重山安未幸有之

賀生子之文

今晚年忘ニ一盃
 差上度
 今夕於拙家忘年
 會致度
 歲晚何角御事多
 奉察候
 年光如流水
 歲云暮白髮相侵
 ○新送一年人事
 候

依^レ_レ粗末^ニ以^テ度^ル者
 一重^ニ以^テ極^メ之^ル極^メ者
 入^レ以^テ免^ル之^ル
 百^ニ五^ニ收^メ御^ノ
 之^レ於^テ直^ニ冬^ノ之^レ時^ニ

○出產之見舞
 發語
 今^レ回^ニ御^ノ令^レ閨^ノ様^ノ御
 安産^ノ之^レ由
 昨^レ宵^ハ御^ノ細^ノ君^ノ御
 分^レ免^ノ之^レ由
 昨夜^レ令^レ内^ノ御^ノ平^ノ産
 被^レ成^レ殊^ニ御^ノ男^ノ子
 之^レ由
 御^ノ令^レ閨^ノ様^ノ昨夜^レ御

此^レ可^レ申^上之^ル母^ノ
 之^レ一^ニ鳥^ノ昇^ル之^ル時^ニ
 同^ニ返^ル事^ニ
 以^テ代^ニ御^ノ角^ノ竹^ノ之^レ由
 子^ノ乳^ノ之^レ由
 之^レ由^ノ事^ニ

安産御座候

御内室平産殊ニ

添丁御出生之由

○令眷レ夜レ見レト

小児ニ赤子ト全ク

○末ニ出レ散ルトヤ入ル

○躬ニ賀ニ未レ連ルコトニテコト

○仲ニ奉ニ分ニ色ト上ル

マイラ

出産シトシテ山ノ白ク為ス

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

涉ルはレ儀ト様ト涉ルはレ様ト

仕レ

○姑ニ療ニ草ニ塞ニ責ニ責ニ責ニ

○弥ニウニマニアニマニシニシニ

○興ニ起ニ佳ニ勝ニ否ニ將ニ

○聞ニ之ニウニカニケニンニフニ

○はニ口ニニニ叶ニハニ末ニ

○薄ニ物ニ不ニ堪ニ適ニ適ニ

母子トもト牙ノ輪ノ大人

小ノ百ノ水ノ輝ノ以ノ輝ノ念ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ可ノ

十二モノシアカル
ヤウチモノラチイ

○ワ総多ム加入

トヤ

○何不足言賀漸

愧々々
オイハセクダサレ
テハカイツラハダ
マス

○蒙ハム

○深荷——之愛

コテイネイニオコ、ロ
ニカケラレ

用文類語終

イサイ
イ
テ
ス
キ
手
透
次
才

糸上相眉

上馬拵

早急

頭書類語開化手紙之文終

出版部在明治十八年九月廿四日
刻本出版念年十月
定價二十五錢

編輯人

東京府多摩

小原歸一

東京府中野区本郷三丁目
五百五十二番地

牛版人

東京府士族

若澤為太郎

本居區松井町三丁目
本居町

發行人

濱島精三郎

日本橋區三軒町二十番十番地

